




# ドイツが贈る 音楽のバリアフリー

H e r m a n n H a r p C h a r i t y C o n c e r t 2 0 1 1

日本ヘルマンハープ協会主催 日独交流150周年記念認定イベント  日独交流 150 周年  
Jahre Freundschaft  
Deutschland-Japan

東日本大震災復興チャリティーコンサート in 京都

## ヘルマンハープ演奏会

出演:

梶原千沙都

佐々木美穂  
(友情出演)

日本ヘルマンハープ協会会員



日本ヘルマンハープ理事長  
梶原千沙都

2012/2/11 (土)

開場 12:00 / 開演 12:30

入場料: 一般前売り 1,600円

当日 1,800円 (税込、全席自由席)

後援: 大阪・神戸ドイツ連邦共和国総領事館、ドイツ連邦共和国バイエルン州駐日代表部、  
社会福祉法人産経新聞厚生文化事業団、財団法人日本ダウン症協会、音楽三田会

共催: ヘルマン・フェー・ハープ・ジャパン有限会社

会場: 京都コンサートホール  
アンサンブルホールムラタ

〒606-0823 京都市左京区下鴨半木町 1-26

TEL: 075-711-2980

(お問い合わせ先) 日本ヘルマンハープ協会

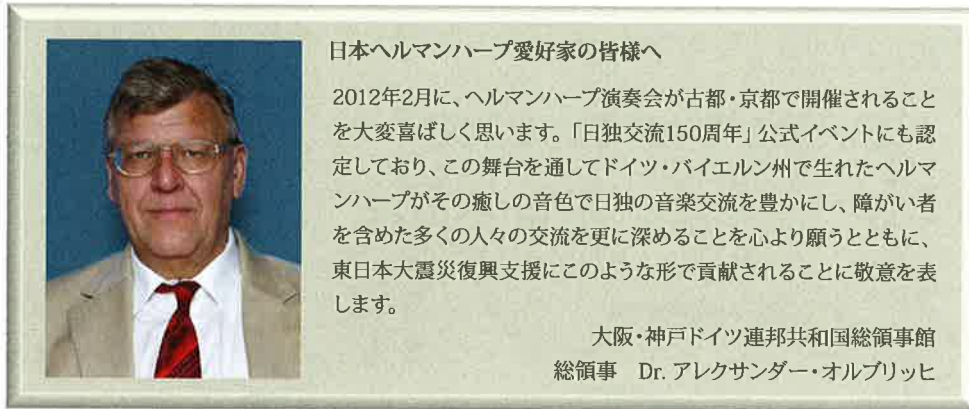
TEL: 0798-61-9953

## ヘルマンハーブの紹介

ドイツの農場主ヘルマン・フェー氏が約20年前にダウン症の息子アンドレアスさんのために開発したヘルマンハーブ。国境を越えどれほど多くの人々に音楽への扉を開けてきたでしょう。日本でもヘルマンハーブの愛好家が日を追うごとに増えていく中、楽器の発祥に相応しい教室運営をする認定インストラクター教室も180を超え、愛好家は2000名に及んでおります。今年、「日独交流150周年」認定記念イベントとして開催いたします。是非、心に沁みわたるヘルマンハーブの音色をお楽しみ下さい。



(上) アンドレアス氏/(下) ヘルマン氏と梶原理事長



### 日本ヘルマンハーブ愛好家の皆様へ

2012年2月に、ヘルマンハーブ演奏会が京都・京都で開催されることを大変喜ばしく思います。「日独交流150周年」公式イベントにも認定しており、この舞台を通してドイツ・バイエルン州で生れたヘルマンハーブがその癒しの音色で日独の音楽交流を豊かにし、障がい者を含めた多くの人々の交流を更に深めることを心より願うとともに、東日本大震災復興支援にこのような形で貢献されることに敬意を表します。

大阪・神戸ドイツ連邦共和国総領事館  
総領事 Dr. アレクサンダー・オルブリヒ

### ごあいさつ

ヘルマンハーブの普及が日本で始まってから、私と息子のアンドレアスは二度の来日の機会を得、そして出会うはずのなかった日本の人々、日本の音楽との交流がはじまりました。日本の愛好家の皆様は、日本の伝統的な音楽もたいへん美しく演奏され、また教室ではドイツの曲集にも盛んに取り組んでおられます。両国の文化を軸としたこのような文化交流が、ヘルマンハーブを通じてますます深められることを願っております。

日本ヘルマンハーブ協会名誉理事(ヘルマンハーブ開発者)  
ヘルマン・フェー

### ごあいさつ

ヘルマン・フェー氏が息子のアンドレアスさんが弾けるようにと、はじめて作られたヘルマンハーブの楽譜には、明治期から私たちが歌い継いできた多くの日本の唱歌が含まれています。日独交流150周年を迎えた今年の演奏会は、ドイツからもたらされた名曲をヘルマンハーブで皆様とともに振り返るとともに、また、東日本大震災復興へのお役に立てることを願っております。

日本ヘルマンハーブ協会 理事長  
梶原千沙都

## ゲスト出演者紹介 ～「ヘルマンハーブと詩の朗読」より～



### 佐々木美穂 Miho Sasaki

阪神間のTV ラジオ局などで契約アナウンサーの仕事を経てフリーに。第4回国際芸術連盟「朗読コンクール」奨励賞受賞。各地で朗読ステージに出演。2011年4月兵庫県立芸術文化センター主催の東日本大震災チャリティーコンサートでは、ヘルマンハーブのソロ演奏とのコラボレーションが新鮮な話題を呼んだ。  
国際芸術連盟朗読会員

## プログラム(予定)

- ◆ バリアフリーアンサンブルによる国歌演奏
- ◆ 来賓ご挨拶
- ◆ 寄付
- ◆ 協会本部演奏  
(梶原理事長のヘルマンハーブソロと詩の朗読ほか)
- ◆ 会員の演奏
- ◆ フィナーレ

## 会場へのアクセス

### 京都コンサートホール

〒606-0823  
京都市左京区下鴨半木町1番地の26

### 公共交通機関でのアクセス

京都市営地下鉄烏丸線 北山駅下車  
(1)番出口 南へ徒歩3分

### ウェブサイトURL

<http://www.kyoto-ongeibun.jp/kyotoconcerthall/>



## チケットのご予約/お問い合わせ

チケット取扱

お問合せ

日本ヘルマンハーブ協会

TEL: 0798-61-9953 FAX: 0798-51-9952 E-mail [info@hermannharp.com](mailto:info@hermannharp.com)

〒662-0084 兵庫県西宮市樋之池町2番33-201 URL <http://www.hermannharp.com>

※障がいをお持ちの方は特別価格で入場いただけます。  
詳細は、日本ヘルマンハーブ協会までお問い合わせください。

京都コンサートホール

チケットカウンター (12/15より受付開始)

075-711-3231/3090 (10:00AM~5:00PM 第1・第3月曜休み※祝日の場合翌日)

一般発売

2011年12月1日(木)